



COLUMNA DEL SR. OBISPO

Encontramos a Cristo en la Eucaristía

Esta fue la homilía del Obispo Sartain en la Misa de clausura del Congreso Eucarístico el 29 de octubre.

Es bueno que estemos aquí. Es bueno que nos podamos ver a los ojos, que veamos como la Iglesia Católica es más grande que nuestra parroquia, que disfrutemos la compañía de uno y otro en amistad y en música.



Obispo J. Peter Sartain

Es bueno que tengamos hoy la oportunidad de aprender más acerca de nuestra fe y la oración, es bueno que hayamos renovado nuestro entusiasmo de ser católicos, es bueno que llevemos a casa el fruto de este Congreso Eucarístico.

¿Pero saben ustedes qué es lo mejor de éste día? Que Jesús, Nuestro Salvador, está con nosotros. Jesús, la Palabra de Dios, nos enseña. Jesús, el pan de vida, nos alimenta. Jesús nos ha llamado aquí y Jesús nos manda adelante.

¡Jesús está vivo y trabajando en la Iglesia! Cada vez que participamos en los sacramentos, nos encontramos con Jesús mismo, por que Él quiere darnos todo lo que necesitamos para

Vea **OBISPO** Página 4



BOB OCKEN

En la procesión antes de la Misa, el Obispo J. Peter Sartain cargó la custodia y caminó sobre una alfombra de pétalos de rosa de 48 pies de largo. Solamente el Sr. Obispo camino sobre las rosas.

5,000 católicos se unen en 'Un Cuerpo en Cristo'

PORTARA LITTLE
EDITORA ASOCIADA

Las voces de unos 5,000 católicos de Arkansas llenaron el Coliseo Barton mientras se unían a John Michael Talbot y cantaban "Un Cuerpo en Cristo", el cántico de entrada para la Misa del Congreso Eucarístico el 29 de octubre.

La canción moderna de rock, acompañada de tambores y guitarras eléctricas, se escribió especialmente para la actividad que duraría todo el día celebrada en las instalaciones de la feria Arkansas State Fairgrounds en Little Rock.

Católicos feligreses de todas las edades, tanto de parroquias rurales como urbanas, se unieron en "Una persona" para celebrar la clausura del Año de la Eucaristía de la Diócesis de Little Rock.

El Obispo J. Peter Sartain compartió el tema de unificación pronunciando la homilía en inglés y español.

"En la Diócesis de Little Rock, la Eucaristía se celebra en varios idiomas porque Jesús ha llamado a sus hijos de muchos países y les ha pedido que se unan", señaló. "La forma más

Vea **CONGRESO** Página 3

CONTENIDO

La Virgen será honrada

Página 2

Cuatro nuevos seminaristas

Página 2

La Virgen de Guadalupe será honrada con eventos especiales en diciembre

La fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe será celebrada en la diócesis el 10, 11 y 12 de diciembre con mañanitas, procesión, música y comida.

CLARKSVILLE

✚ Iglesia del Santísimo Redentor

11 de diciembre, de 3 p.m. a medianoche: Una peregrinación, una danza y un rosario, a medianoche se celebrará la Santa Misa.

Del 4 al 12 de diciembre, 7:30 p.m.: La novena

DANVILLE

✚ Iglesia de San Andrés

11 de diciembre, 5 p.m.: Una procesión y Misa. Se les solicita a los feligreses reunirse en la esquina de Route 10 y 27 para hacer la procesión a la nueva iglesia. La Misa se celebrará a las 6 p.m. Posteriormente habrá cena y música.

12 de diciembre, mediodía: Misa

DARDANELLE

✚ Iglesia de San Agustín

11 de diciembre, de 11 a.m. a 5 p.m.: Una kermés, habrá bailes tradicionales, venta de comida, representación de las apariciones de San Juan Diego y una procesión.

12 de diciembre, 4:30 a.m.: Las Mañanitas. Después de Misa habrá pan dulce y chocolate caliente.

DE QUEEN

✚ Iglesia de Santa Bárbara

11 de diciembre, 9:30 a.m.: Una procesión empezando en el estacionamiento de la escuela preparatoria hasta la iglesia, con bailables típicos, música y oración. Posteriormente a las 12 p.m. habrá una Misa especial y una recepción.

12 de diciembre, 5 a.m.: Las Mañanitas

FAYETTEVILLE

✚ La Iglesia de San José

11 de diciembre, mediodía: Una Misa especial bilingüe, el Mariachi Amistad proveerá la música y la Danza Azteca San José bailará. Después de Misa se servirá chocolate y pan dulce.

GLENWOOD

✚ Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe

11 de diciembre, 3 p.m.: Procesión, Misa y posteriormente un convivio

HOT SPRINGS

✚ Iglesia de San Juan Bautista

11 de diciembre, 6 a.m.: Las

Mañanitas. Luego de esto habrá un rico chocolate caliente en el vestíbulo de la iglesia.

11 de diciembre, 1 p.m.: Procesión, empezando en la Iglesia de Santa María y terminando en la Iglesia de San Juan Bautista. Luego de la procesión habrá Misa en español a las 3 p.m.

JONESBORO

✚ Iglesia del Santísimo Sacramento

11 de diciembre, 11 p.m.: Misa, Mariachi y celebración. Un convivio después de la Misa.

LITTLE ROCK

✚ Iglesia de San Eduardo

10 de diciembre, 11 a.m.: Una procesión que iniciará en la Capilla de Santa Teresita hasta la Iglesia de San Eduardo. La Misa bilingüe (español / inglés) será a las 6 p.m. y posteriormente una fiesta a las 7:30 p.m.

12 de diciembre, 5 a.m.: Las Mañanitas, seguido por un desayuno en la cafetería.

ROGERS

✚ Iglesia de San Vicente de Paúl

11 de diciembre, 5 a.m.: Las Mañanitas y posteriormente

Misa. Danzantes Aztecas bailarían durante y después de la Misa de 8 a.m. Antes de la Misa de mediodía habrá una procesión.

SPRINGDALE

✚ Iglesia de San Rafael

El Grupo Juvenil de Teatro presentará a varias parroquias de Arkansas la obra musical "El Milagro Guadalupano."

■ Iglesia de Santa María en Siloam Springs, el 27 de noviembre a las 2:30 p.m.

■ Iglesia de San José en Fayetteville, el 4 de diciembre a las 2:30 p.m.

■ Iglesia de San Rafael en Springdale, el 10 de diciembre a las 5 p.m. y el 11 de diciembre a las 4 y 8 p.m.

■ Iglesia de Santa Bárbara en De Queen, el 17 de diciembre a las 4 p.m.

11 de diciembre, medianoche: Misa

WALDRON

✚ Iglesia de San Judas Tadeo

11 de diciembre, 6 a.m.: Las Mañanitas, una procesión y Misa a las 7 a.m. Habrá desayuno después de la Misa en el salón parroquial.

12 de diciembre, 5 p.m.: Misa

4 seminaristas empiezan estudios para la diócesis

Este otoño la Diócesis de Little Rock aceptó a cuatro nuevos seminaristas, con ellos, ahora un total de 15 hombres están estudiando para el sacerdocio.

Los nuevos seminaristas son:

■ Ben Rowse, 20 años, miembro de la Iglesia de San Bernardo en Bella Vista, es hijo del Señor y la Señora Ben Rowse. Él estudia en el Seminario de la Santísima Trinidad en Dallas.

■ Juan Guido, 19 años, miembro de la Iglesia de San Eduardo en Little Rock, es hijo del Señor y la Señora Pablo Guido. Él estudia en el Seminario de San José en St. Benedict, La.

■ Antonio Valois, 23 años, miembro de la Iglesia de San Vicente de Paúl en Rogers, es

hijo del Señor y la Señora Antonio Valois. Él también estudia en el Seminario de San José.

■ Josh Stengel, 26 años, miembro de la

Iglesia de San Antonio en Ratcliff, es hijo del Señor y la Señora Kenneth Stengel. Él estudia en el Seminario de la Santísima Trinidad.



Juan Guido



Ben Rowse



Josh Stengel



Antonio Valois



BOB OCKEN

Miembros de la Iglesia de San José en Fayetteville — Anthony Vazquez, 10, America Lopez, 12, Jesús Magana, 12, and Lorrie Vazquez, 9 — disfrutaron unos antojitos durante el Congreso Eucarístico.

Congreso

Viene de Página 1

grandiosa de unidad que ustedes y yo podremos experimentar no es cuando hablemos un solo idioma, sino cuando nos unimos para celebrar la Eucaristía. [...] Es aquí que Jesús nos llama para unirnos en una persona”.

Al Obispo Sartain se unieron el Obispo Emeritus Andrew J. McDonald, de Palatine, Illinois, el Abad Jerome Kodell de la Abadía de Subiaco y el Obispo Gustavo Rodríguez Vega, obispo auxiliar de la Arquidiócesis de Monterrey en Nuevo León, México.

Las lecturas de la Misa se proclamaron en vietnamita, español e inglés y un coro de 167 miembros de diversas parroquias del estado dirigió los cánticos de la asamblea con canciones tradicionales y contemporáneas en inglés, español y latín.

Numerosas actividades también se llevaron a cabo en distintas ubicaciones de las instalaciones de la feria.

Nueve oradores presentaron sus ponencias en inglés y español. Entre ellos, el Obispo Ricardo Ramírez, CSB, de la Diócesis de Las

Cruces, New Mexico, el Obispo Rodríguez y el Mons. Scott Friend, director diocesano de vocaciones y formación de diáconos.

Las confesiones se ofrecieron por la mañana durante cuatro horas en el Coliseo Barton.

Giuliana Tartarini, 26, oriunda de Lima, Perú, es miembro de la Iglesia de San José en Fayetteville. Tartarini vino al congreso con su madre e hija de un año y medio. Como residente permanente de Estados Unidos ha vivido en Arkansas durante tres años.

“Este es un gran día, porque hoy nos acordamos de nuestras raíces”, indicó. “Necesitamos unirnos y compartir la fe”.

Tartarini señaló que la experiencia fue muy distinta de la que había tenido durante estas actividades en Perú.

“Realmente es diferente porque aquí todo el mundo habla sobre la población mexicana. Nunca preguntan acerca de otros países. La gente piensa que todos venimos del mismo lugar”, indicó señalando que se había sentido un poco excluida durante los programas llevados a cabo en español.

Vea **CONGRESO** Página 4

NOTICIERO

■ **EL ENCUENTRO MATRIMONIAL MUNDIAL:** El Encuentro Matrimonial Mundial será en El Centro Católico San Juan en Little Rock del 9 al 11 de diciembre. El Encuentro Matrimonial Mundial es un programa de 44 horas en donde las parejas pueden alejarse del trabajo, los niños, las tareas de la casa y el teléfono, para enfocarse solamente el uno en el otro. Si están buscando que su relación crezca, sea más profunda, y más enriquecida, entonces les gustará la diferencia que puede hacer en ustedes un Fin de Semana del Encuentro Matrimonial Mundial. Para más información o para registrarse, llame al (501) 664-0340, Ext. 353.

■ **INMIGRACIÓN:** Las oficinas de Caridades Católicas Servicios de Inmigración en Little Rock estarán cerradas siete días en diciembre y enero. No habrá consulta los martes 20 y 27 de diciembre y el 3 de enero de 2006. La oficina también estará cerrada el 8, 23 y 26 de diciembre y el 16 de enero.

■ **CONFERENCIA MARIANA:** La Conferencia Mariana se llevará a cabo el domingo 11 de diciembre en la Iglesia de San José en Conway. Empezará a la 1 p.m. y terminará a las 3 p.m. será presentada por el Padre Kileu, CSSp, de Houston, Texas. Para más información, llamar al (501) 513-6810 y preguntar por Yolanda Berumen.

■ **PASTORAL JUVENIL:** El objetivo general del Primer Encuentro Nacional de Pastoral Juvenil Hispana (PENPJH) es involucrar a los jóvenes hispanos en un proceso de encuentro-conversión-comunidad-solidaridad y misión, que promueva la participación activa, entusiasta y corresponsable de la juventud hispana en la Iglesia. Habrá un Encuentro Diocesano de Pastoral Juvenil el 14 de enero en la Catedral de San Andrés en Little Rock. Para más información, comunicarse con el Dc. Marcelino Luna al (501) 664-0340, Ext. 392.

■ **PASTORAL JUVENIL:** Se les invita a los jóvenes que han estado utilizando el Manual de PENPJH en las comunidades de Clarksville, Danville, Dardanelle y De Queen a un Encuentro Inter-Parroquial en la Iglesia del Santo Redentor en Clarksville el sábado, 10 de diciembre de 10 a.m. a 6 p.m. Para más información, comunicarse con Javier Rodríguez al (479) 420-0399.

Arkansas Catholic

Publicado diez veces al año, en febrero, marzo, abril, mayo, junio, agosto, septiembre, octubre, noviembre y diciembre por la Diócesis Católica de Little Rock, P.O. Box 7417, Little Rock AR 72117-7417, teléfono (501) 664-0340. Fecha límite para cada edición es el 10 del mes anterior.

www.arkansas-catholic.org/espanol

Editor: Señor Obispo J. Peter Sartain

Editora Asociada: Tara Little

Anuncios: Leslie Henson-Kita

Consejero: Padre Salvador Márquez-Muñoz

Editora: Malea Hargett

Producción: Emily Burgin Roberts

Circulación: Buffy Hoyt

Corrección de Pruebas: Dolores Requena

Obispo

Viene de Página 1

tener una vida de paz y esperanza. Él quiere estar involucrado en nuestras vidas — no, aún mejor, Él quiere ser nuestra vida.

Tal vez algunas veces nos sentimos solos. Pero no estamos solos, Jesús está con nosotros. Tal vez algunas veces nos sentimos perdidos, pero no estamos perdidos, porque Jesús nos ha encontrado. Tal vez algunas veces sentimos miedo, pero no hay razón para sentir miedo porque Jesús está a nuestro lado. A veces sentimos una profunda pena por nuestros pecados, pero Jesús nos ofrece su misericordia. A veces no sabemos como amar, pero Jesús nos enseña como. A veces nos preguntamos a donde vamos, pero Jesús nos guía.

Jesús es nuestro todo, Él se entrega a nosotros en la Iglesia, en nuestras parroquias, cada vez que Su Palabra es proclamada y cada vez que los sacramentos son celebrados.

Más que nada, Él viene a nosotros en la Eucaristía, la base de cada bendición en la Iglesia. No ha habido ningún momento cuando la Iglesia no celebre la Eucaristía, porque desde los primeros días los Cristianos recordaron el orden de Jesús de “hacer esto en memoria mía.” Ellos entendieron que cuando celebraban la Eucaristía, Jesús los alimentaba de una manera más poderosa y más personal, más necesaria y más esencial,

que cualquier otra comida que hayan recibido. Ellos entendieron que cada vez que ellos recibieron su cuerpo y su sangre ellos recibían a todo Jesús y que si no celebraban la Eucaristía ellos no serían la Iglesia.

Si no celebramos la Eucaristía, si no venimos a Jesús y recibimos su propio cuerpo y sangre, no somos la Iglesia. Si crecemos en nuestro amor por la Eucaristía, si abrimos nuestras manos y almas para recibir su cuerpo y su sangre, crecemos fuertes en Él. Porque la Eucaristía es el sacrificio del Calvario dado a nosotros ahora, aquí recibimos cada gracia que viene de la muerte y resurrección de Jesús. No es necesario ir a ningún otro lugar buscando alimento Cristiano — porque Jesús nos da todo en su palabra y en sus sacramentos.

La Eucaristía es también nuestra misión, para ser alimentado por Jesús también hay que ser enviado por Jesús. La Eucaristía nos hace saludables para el reino, llenos del reino que somos mandados a vivir y proclamar. Mientras más participamos en la Sagrada Eucaristía, Jesús nos transforma para que su misión pueda extenderse a través de nosotros, para que todo lo de nosotros pueda brillar con la gloria de su reino.

Sí, es bueno que estemos aquí. Pero también es bueno que regresemos a nuestras parroquias, a cientos de comunidades a través de Arkansas donde la gente tiene hambre de Jesús. Vamos a casa a ser alimentados por la

Palabra de Dios y por la Eucaristía para poder ser instrumentos de Jesús para otros. Él viene a nosotros y permanece con nosotros. Nosotros venimos a Él, y Él nos manda adelante en su nombre.

Congreso

Viene de Página 3

Después del almuerzo, todos los asistentes se reunieron en el coliseo para una procesión eucarística que comenzó a las 2:15 p.m.

La procesión de 230 miembros incluyó a los obispos y al abad, y también a miembros del clero, seminaristas y representantes de las órdenes religiosas y de las parroquias. Los representantes de las parroquias portaron un estandarte durante la caminata de 45 minutos alrededor de la arena.

Una alfombra de rosas se colocó en el pasillo central por donde pasó el Obispo Sartain mientras cargaba el Sagrado Sacramento al concluir la procesión. La alfombra ilustraba cuatro símbolos religiosos y el tema “Un cuerpo en Cristo” en inglés y español.

Al final de la Misa, el Obispo Sartain reconoció a todos los que hicieron posible las actividades del día. También agradeció a los invitados especiales, especialmente al Obispo McDonald el cual fue ovacionado de pie por los asistentes.

ESTE BOLETÍN ES TRAIDO A USTED A TRAVÉS DE LA GENEROSIDAD DE ESTE PATROCINADOR.

Las puertas de St. Vincent están ahora abiertas para pacientes del Arkansas Blue Cross Blue Shield, Health Advantage, y True Blue PPO.

St. Vincent se enorgullece en recibir a los pacientes que están cubiertos por las aseguradoras de Arkansas Blue Cross y Blue Shield, Health Advantage, y True Blue PPO en la red interna. Ahora puedes escoger nuestros médicos excelentes y experimentar la alta tecnología de nuestras instalaciones. En el St. Vincent de hoy, todos nuestros cuartos para pacientes son privados. Para más información, llama al (501) 552-4652 - InfoSalud.

Algunos planes de seguro médico pueden limitar su red de proveedores de servicios.* Si tienes alguna pregunta sobre si St. Vincent puede proveer servicio o no, a ti y a tu familia, llama al (501) 552-4652 o visítanos en línea al www.StVincentHealth.com/Insurance.

† CATHOLIC HEALTH INITIATIVES

St. Vincent

Inspired.

St. Vincent continúa dando servicios y cumpliendo con los planes de seguro médico de:

Aetna • AMCO • CIGNA • HealthLink • Municipal Health Plan

NovaSys Health • QualChoice • United Healthcare

* Miembros del FirstSource de Arkansas, están por el momento fuera de nuestra red de servicio.

